



VÄNDBAR VIBROPLATTA  
**IMPACT 430**

## Instruktionsbok



### Tillverkare

## **Uni-corp Europe S.A.R.L.** **Paclite Equipment**

33 Avenue Pierre Brossolette,  
94048 Créteil Cedex,  
FRANCE



+33 (0) | 49 81 69 55



+33 (0) | 48 98 40 88



[sales@paclite-equip.com](mailto:sales@paclite-equip.com)



[paclite-equip.com](http://paclite-equip.com)



## 1 Förord

### Förord

Tack så mycket för att Du köpt din nya maskin från Paclite. Den här handboken innehåller information och förfaranden för säker drift och underhåll av din nya maskin. Förebyggande säkerhet för din egen säkerhet och att förhindrande av potentiella faror och olyckor. Läs noga igenom denna handbok och bekanta dig med information om säkerhet, varningar och operativa förfaranden.

För ett omfattande underhåll och reparation av maskinen, råder vi dig att kontakta vår Paclite kundtjänst. Verkstadsarbete bör utföras av Paclite tekniker eller auktoriserade specialister.

Säkerheten för operatören är det primära målet för Paclite maskiner när den här handboken varutformad. Felaktig användning eller begränsat underhåll kan utgöra en risk. För att uppnå bästaeffektivitet och problemfri drift av din Paclite maskin, följ de operativa förfaranden och tidsplaner vad gäller underhåll i enlighet med instruktionerna i denna bruksanvisning. För framtida referenser och kontakter med Paclite eller serviceverkstad vänligen notera serienumret som är stämplat i namnskylt på maskinen.

Det är inte rekommenderas att använda maskinen med defekta delar. Dessa måste bytas ut omedelbart. Kontakta din Paclite representant om du har några frågor om drift eller underhåll.

Alla rättigheter reserverade, tryck av detta material och spridning. Copyright 2011

Uni-corp Europe S.A.R.L. Paclite Equipment

Ingen del av denna publikation får reproduceras i någon form eller på något sätt, genom elektronisk eller mekanisk överföring genom telefax, inklusive fotokopiering, utan skriftligt godkännande och uppdrag instruktion av Paclite.

Alla typer av reproduktion, distribution eller lagring på datamedia av något slag och form som inte

auktoriserats av Paclite är ett intrång i upphovsrätten och kan leda till åtal.

Vi förbehåller oss uttryckligen rätten till tekniska ändringar även utan särskilt meddelande. Detta syftar till

att ytterligare förbättra våra maskiner eller deras säkerhet standard.

# Innehåll

<b>1. Tekniska data</b>	<b>18</b>
<b>2. Beskrivning</b>	<b>23</b>
2.1 Dimensioner .....	20
2.2 Max. tillåten lutning.....	20
2.3 Beskrivning av funktion.....	21
<b>3. Transport till arbetsplatsen / Rekommendationer om packning</b>	<b>23</b>
3.1 Transport till arbetsplatsen.....	23
3.2 Rekommendationer om packning.....	24
<b>4. Drift</b>	<b>25</b>
4.1 Starta.....	25
4.2 Mekanisk oljetryck kontroll.....	26
4.3 framåt och bakåt.....	27
4.4 Avstängning.....	27
4.5 Packning utan förlängning plattor.....	27
4.6 Kompletterande information om start vid mycket låga temperaturer!.....	28
<b>5. Underhåll</b>	<b>29</b>
5.1 Underhållsschema.....	29
5.2 Motorolja .....	30
5.3 Hydraulisk styrnin.....	31
5.4 Exciter .....	32
5.5 Exciter kilrem.....	33

<b>6. Fel</b>	<b>34</b>
6.1 fart framåt för låg.....	34
6.2 Hastighet bakåt för låg .....	34
6.3 Ingen omvänd rörelse.....	34
6.4 Förlust av hydraulolja.....	35
6.5 Motorn startar inte.....	35

# Säkerhet Informations

---

## 2,1 Princip

### State of the art

Denna maskin har konstruerats och tillverkats i enlighet med erkända säkerhetsnormer och ergonomi faktorer. Men när de används felaktigt, kan fara för förarens liv, för operatören eller tredje person eller skador på maskinen eller andra maskindelar inte uteslutas.

### Korrekt användning

Maskinen får endast användas för följande ändamål:

- Packning av jord.
- Packning av asfalt.
- Packning av gatsten.

Maskinen får inte användas för följande ändamål:

- Packning av intensivt kohesiva jordar.
- Packning av frysta jordar.
- Komprimering av hårda, icke-kompakterbara jordar tex betong.
- Packning av jord som inte kan bära en last. Dess rätta användning hör också iakttagande av alla instruktioner i denna bruksanvisning samt uppfyller de nödvändiga service och underhålls instruktioner.

Alla andra sätt att maskinens bruk anses som olämplig. Eventuella skador uppstår av felaktig användning gör garantin ogiltig och ansvar på uppdrag av tillverkaren. Operatören tar fullt ansvar. ogiltig och ansvar på uppdrag av tillverkaren. Operatören tar fullt ansvar.

### Ombyggnader

Utan skriftligt tillstånd av tillverkaren, försök aldrig att modifiera maskindelar. På så sätt kommer det att äventyra din säkerhet och säkerheten för andra människor. Dessutom kommer detta att garantin bli ogiltig och tillverkaransvaret att utebli.

Speciellt i följande fall av strukturella förändringar:

- Öppnande av maskinen och avlägsnande av permanenta komponenter från Paclite utrustning.
- Installerande av nya 'pirat'komponenter som inte är original och köpt från Paclite Utrustning som inte motsvare specifikationen av originaldelar.

- Installation av tillbehör som inte är från Paclite Utrustning och som inte anges i denna bruksanvisning  
Det är inga problem att installera reservdelar som anges av Paclite utrustning.  
Det är inga problem att installera tillbehör som är tillhör Paclite Utrustning sortiment av din maskin. Se installationen föreskrifterna i denna bruksanvisning.

### **Krav för drift**

Förmågan att köra maskinen på ett säkert sätt krävs:

- Korrekt transport, lagring och installation.
- Noggrann drift.
- Noggrann service och underhåll.

### **Drift**

- Använd bara maskinen som avsett och endast när i väl fungerande skick.
- Kör maskinen i en säkerhetsrelaterad och medvetet sätt med alla säkerhetsanordningar på och aktiverade. Gör inga ändringar eller inaktivera eventuella säkerhetsanordningar.
- Innan du börjar, kontrollera att alla styr-och säkerhetsanordningar är funktionen – ning på rätt sätt.
- Använd aldrig maskinen i en potentiellt explosiv miljö.

### **Tillsyn**

Lämna aldrig maskinen igång utan uppsikt!

### **Underhåll**

Regelbundet underhåll arbete krävs för att maskinen ska fungera ordentligt och tillförlitligt över tiden. Underlåtenhet att utföra adekvat underhåll minskar arbetseffektivitet av din maskin

- följ noggrant de föreskrivna underhållsplaner.
- Kör aldrig maskinen om det kräver underhåll eller reparation.

### **Störningar**

Om du upptäcker ett fel, måste du stänga av och säkra maskinen omedelbart.

Eliminera de fel som försämrar säkerheten

Har skadade eller defekta delar omedelbart bytas ut

För ytterligare information, se kapitel Felsökning.

## Reservdelar, tillbehör

Använd endast reservdelar enligt rekommendation från Paclite eller sådant som är likvärdiga med originaldelar i design och kvalitet. Använd endast tillbehör från Paclite. Användande av felaktiga komponenter kan innebära att kommer att tillverkaren undantar sig från allt ansvar

## Bruksanvisning

Förvara alltid bruksanvisningen i närheten av maskinen eller i närheten av arbetsplatsen för snabb referens.

Om du har tappat bort bruksanvisningen eller behöver en extra kopia, kontakta din Paclite representant eller ladda ned bruksanvisningen från Internet ([www.paclite-equip.com](http://www.paclite-equip.com)). 'service'

Lämna alltid denna bruksanvisning till andra aktörer eller att den framtida ägaren av maskinen.

## Landsspecifika föreskrifter

Observera de landsspecifika föreskrifter, standarder och riktlinjer i hänvisning till att förebygga olyckor och miljösäkerhet, till exempel de som gäller farliga material och skyddsutrustning.

Komplettera bruksanvisningen med ytterligare instruktioner hänsyn, operativa, regleringsmässiga, nationellt eller allmängiltig säkerhetsguide och riktlinjer.

## Operatörens kontroller

Håll alltid maskinen torr, ren och fri från olja eller fett.  
Rörelseresultatet element som ON / OFF, handtag gas etc. kanske inte är låst, bör ej manipuleras eller ändras utan tillstånd från Paclite.

## Rengöring

Håll alltid maskinen ren och se till att rengöra den varje gång du har avslutat att använda den.

Använd inte bensen eller lösningsmedel. Fara för explosion! Använd inte högtryckstvättar. Genomsyrat eller högtrycksspruta kan skada maskinen, motor och känsliga komponenter.

När elektrisk utrustning är närvarande, kan detta utgöra en allvarlig skaderisk från elektriska stötar.



## Kontroll efter tecken på skador

Inspektera maskinen när den stängs av för några tecken på skador minst en gång per skift.

Använd inte maskinen om det finns synliga skador eller defekter.  
Har några skador eller defekter elimineras omedelbart.

## 2,2 Kvalificering av driftpersonalen

### operatör

Endast utbildad personal är tillåtet att starta och driva maskinen. Följande regler gäller också:

- Du är minst 18 år.
- Du är fysiskt kapabel att använda denna maskin .
- Du har fått instruktioner och utbildning om hur Du självständigt kan använda maskinen.
- Du har fått undervisning i korrekt användning av maskinen.
- Du är bekant med nödvändiga säkerhetsanordningar.
- Du har rätt att starta maskiner och system i enlighet med de normer som styr Säkerheten i arbete.
- Ditt företag har get Dig godkänt att arbeta självständigt med denna maskin.

### felaktig användning

Felaktig användning eller missbruk av utbildad personal kan äventyra hälsa och säkerhet för operatören eller tredje personer och även orsaka maskiner och materiella skador.

### Operativsystem Företags ansvar

Det rörelsedrivande bolaget måste göra bruksanvisningen tillgänglig för en verkstad och se till att operatören har läst och förstått det.

### arbetet med rekommendationer

Vänligen observera nedanstående rekommendationer:

- fungerar bara om du är i god fysisk kondition.
  - Arbeta uppmärksam, särskilt när du är klar.
  - Använd inte maskinen när du är trött.
  - Utför alla arbeten lugnt, eftertänksamt och noggrant.
  - Använd aldrig maskinen under påverkan av alkohol, droger eller medicinering.
- Detta kan försämra din syn, reaktioner och ditt omdöme.

- Arbeta på ett sätt som inte äventyrar andras säkerhet.
- Se till att inga personer eller djur befinner sig inom riskområdet.

## 2,3 Skyddsutrustning

### arbetskläder

Kläder bör vara lämpligt, det vill säga vara tättslutande men inte begränsa rörligheten. När du är på byggarbetsplatser, inte ha långt hår löst hängande kläder eller smycken inklusive ringar. Dessa objekt kan lätt fastna eller dras in av rörliga maskindelar.

Använd endast bära kläder gjorda av material som inte är lättantändliga.

### Personlig skyddsutrustning

Bär personlig skyddsutrustning för att undvika skador eller hälsorisker:

- Slirskydd, hårdhållade skyddsskor.
- Arbeta handskar gjorda av slitstarkt material.
- Overall tillverkade av hållbart material.
- Hård hjälm.
- Hörselskydd.

### hörselskydd

Den här maskinen alstrar buller som kan överstiga de landsspecifika tillåtna Bullernivåerna i samband med vissa underlag. Det kan därför vara nödvändigt att använda hörselskydd. Du kan hitta det exakta värdet i avsnittet Tekniska data. När du bär hörselskydd när du arbetar, måste du vara uppmärksam och försiktig eftersom din hörsel blir begränsad, t ex om någon skriker eller en varningssignal hörs. Paclite rekommenderar emellertid att du alltid använda hörselskydd.

## 2,4 Transport

### Stänga av maskinen

Innan du transporterar maskinen måste motorn stängas av, och motorn måste ges tillräcklig tid för att svalna.

Handtaget upprätt i transportläge

Innan transport, flytta handtaget till transportläge. Låt spärren centrum stången i sitt lås.

Observation av farligt material föreskrifter

Beakta nationella säkerhets riktlinjer och farliga material och regler som gäller för respektive transportmedel

## Lyft

Vid lyft av maskinen, iaktta följande anvisningar:

- Utse en kunnig person att guida dig för lyft förfarande.
- Du måste kunna se eller höra denna person.
- Använd endast lämpliga och certifierat lyftanordningar, lyftredskap och bärande utrustning med tillräcklig lyftkapacitet.
- Använd endast fästpunkterna som beskrivs i bruksanvisningen.
- Fäst maskinen säkert till lyftanordningar.
- Se till att ingen är i närheten eller under maskinen.
- Klättra inte på maskinen.

## Fylla maskinen

- lastramper måste kunna bära lasten och vara i ett stabilt läge.
- Se till att ingen kan vara hotad om maskinen glider iväg eller välter eller om maskindelar plötsligt flyttas uppåt eller nedåt.
- Placera reglage och rörliga delar i transportläge.
- Säkra maskinen med last-spännband så att den inte kan välta, faller ner eller glider undan. Använd endast fästpunkterna som beskrivs i bruksanvisningen.

## Transportfordon

Använd endast lämpliga transportmedel med tillräcklig bärförmåga och lämplig surningsbeslag klackarna.

## Transportera maskinen

Säkra maskinen på transport enheten mot tippning, falla eller halka. Använd endast fästpunkter som anges i bruksanvisningen. Också iaktta de landsspecifika föreskrifter, standarder och riktlinjer.

## Omstart

Maskiner, maskindelar, måste tillbehören eller verktygen som var loss för transport åter monteras och fästas innan du startar. Endast verka i enlighet med bruksanvisningen.

## 2,5 Driftsäkerhet

### Explosiv miljö

Använd aldrig maskinen i en potentiellt explosiv miljö.

## Arbetsmiljö

Bekanta dig med din arbetsmiljö innan du börjar arbeta. Detta inkluderar t.ex. följande poster:

- Hinder i arbetet och trafiken området.
- Bärförmåga av marken.
- De åtgärder som behövs för att spärra av bygget av allmän trafik i synnerhet.
- De åtgärder som behövs för att säkra väggar och tak.
- Alternativ som finns i händelse av en olycka.

Säkerhet i arbetsområdet

När du arbetar med maskinen särskilt uppmärksamma följande punkter:

- Elektriska ledningar eller rör i arbetsområdet.
- Gasledningar eller ledningar vatten i samband med arbetsområdet.

## Starta maskinen

Följ säkerhetsföreskrifterna och varningstexterna som finns på maskinen och i bruksanvisningen.

Försök aldrig att starta en maskin som kräver underhåll eller reparation.

Starta maskinen enligt anvisningarna i bruksanvisningen.

## vertikal stabilitet

Se alltid till att maskinen är vertikalt stabilt och inte kan välta, rulla eller glida bort.

## Korrekt placering av operatör

Lämna inte rätt förarplatsen medan manövrera maskinen.

Korrekt placering av operatör är bakom handtaget av maskinen.

Obehöriga lämnar riskområdet

Skada kan orsakas av att flytta maskinen eller av flygande material.

Se till att andra personer iaktta en minsta säkerhetsavstånd på 2 meter från maskinen.

## Försiktighet med rörliga delar

Håll dina händer, fötter och lösa kläder borta från rörliga eller roterande maskindelar. Delar av kroppen att dras in eller krossas kan orsaka allvarliga skador.

## Stänga av maskinen

Stäng av motorn i följande situationer:

- före raster.
- Om du inte använder maskinen.

Förvara maskinen på ett sådant sätt att den inte kan luta, falla eller halka.

## Lagringsplats

Efter operationen, låt maskinen svalna och förvara den i en sluten, ren och torr plats skyddad mot frost och oåtkomligt för barn.

## Inte starta startmotorn med hjälp av sprayer

Sprayer utgör en brandrisk. Mycket brandfarligt.  
Använd inte startmotorn med sprayer.

## Vibrationer

När manuella maskiner intensivt används kan långsiktiga skador orsakade av vibrationer inte uteslutas i händer och armar. Paclite Maskiner är avvibrerade. Beakta relevanta instruktioner och riktlinjer för att minimera vibrationer och stress. Detaljer om vibrationer stress i samband med maskinen kan hittas i kapitlet Tekniska data.

## 2,6 Säkerheten vid drift av vibrationsplattor

### Integrerad drivande mekanismer

Maskiner med integrerad drivande remmar får inte sättas ned i rörelse eller på Transportfordon med motor påslagen.  
Remskyddet skall alltid användas.

Utsatta och exponerade remmar och remskivor blir farliga och kan orsaka allvarliga skador om de kommer i kontakt med någon del av kroppen eller händer eller fingrar om vid kontakt.

### Risk för fallande över

Kör maskinen så att den inte kan välta eller falla ner från lutande områden, kanter och trappor.

### Bärförmåga i marken

Tänk på att den bärförmåga av jorden som ska komprimeras eller sänkas kraftigt kan minskas genom effekter av vibrationer.

## **undvika att bli inklämd**

Vid drift av maskinen, ägna särskild uppmärksamhet åt att undvika att bli inklämd mellan maskinen och ett hinder. Titta alltid i färdriktningen!

## **Undvika krossning**

Vid drift av maskinen, ägna särskild uppmärksamhet åt att undvika att bli inklämd mellan maskinen och ett hinder. Titta alltid i färdriktningen!

## **Komprimering i sluttningar**

Följande punkter måste följas om du planerar att kompakt lutande ytor (sluttningar, branter):

- Stå alltid ovanför maskinen på en sluttning.
- Börja längst ned i en sluttning (backar som enkelt kan hanteras i en uppførsbacke går framåt riktning säkert färdades i en nedåtgående riktning också).
- Stå aldrig i ett läge där maskinen skulle kunna falla. En halka eller glidning Eftersom maskinen kan orsaka allvarliga skador.

## **Inte överstiger den maximala lutningen**

- Överskrid inte den maximala lutningen position (se Tekniska data).
  - Endast använda maskinen med maximal lutning för kortare perioder.
- Om du överskrider den maximala lutningen, kommer motorns smörjsystem misslyckas och därmed oundvikligen skada viktiga motordelar.

## **Kontrollera effekter av vibrationer**

Komprimering arbete i närheten av byggnader kan leda till strukturella skador. Av denna anledning måste du alltid kontrollera eventuella effekter av vibrationer på omgärdande byggnader i samband med arbetet.

Du måste ta med följande punkter i särskilt beaktas vid bedömningen av effekterna av vibrationer:

- Vibrationer och omgivningens beteende, känslighet och resonansfrekvens av omgivande byggnader.
- Avstånd av byggnader från vibrationer plats (= arbetsstället).
- Markens sammansättning och struktur.

Du kan behöva utföra mätningar för att bestämma vibrationens effekter.

Du måste också följa de riktlinjer och regler, särskilt DIN 4150-3.

Marken måste också ha tillräcklig bärighet för att klara packningen energi. I tveksamma fall innebära en geoteknik specialist i utvärderingen. Paclite Utrustning ansvarar inte för några strukturella skador.

## 2,7 Säkerheten vid drift av förbränningsmotorer

### Kontroll efter tecken på skador

Kontrollera motorn medan avstängd för läckor och sprickor i bränsleledningen, tank och tanklock minst en gång per skift. Använd inte maskinen om det finns synliga skador eller defekter. Har några skador eller defekter elimineras omedelbart.

### Risker under drift

Förbränningsmotorer kan vara farliga, särskilt under drift och vid tankning. Läs och följ alla säkerhetsinstruktioner. Annars finns risk för personskada och / eller skador på egendom!

Starta inte motorn i närheten spillt bränsle eller om du luktar bränsle - det kan orsaka en EXPLOSION ex -!

- Ta bort maskinen från sådana områden.
- Ta bort utspillt bränsle omedelbart!

### Inte ändra motorvarvtalet

Ändra inte de förinställda varvtal, eftersom detta kan orsaka motorskador. förebygga bränder

Öppna lågor och rökning är strängt förbjudet i omedelbar närhet av maskinen. Se till att avfall, såsom papper, torra löv eller gräs inte samlas runt ljuddämpare. Det avfall som material kan antändas.

### Säkerhetsåtgärder vid tankning

Vänligen observera följande säkerhetstekniska anvisningarna vid tankning:

- Tanka inte nära öppen eld.
- Rök inte.
- Stäng av motorn innan tankning och låt den svalna.
- Tanka på en väl ventilerad miljö.
- Använd bränsle-bevis skyddshandskar och, om det finns möjlighet till besprutning, skyddsglasögon och kläder.
- Andas inte in bränsleångor.
- Undvik hud-och ögonkontakt med bränsle.
- För tankning, använd rena verktyg som en tratt.
- Spill inte bränsle, särskilt på heta delar.
- Ta bort alla utspillt bränsle omedelbart.
- Använd rätt bränslekvalitet.
- Blanda inte bränsle med andra vätskor.
- Fyll tanken endast upp till maximalt märkning. Om det inte finns någon maximal poäng → ning ska du inte fylla upp tanken helt.
- Lås tanklocket ordentligt efter tankning.

## Användning i slutna rum

I slutna eller delvis slutna utrymmen som tunnlar, diken eller djupa trånga arbetsplatser med otillräcklig ventilation, se till att en fläkt finns i närheten av maskinen.

Risk för förgiftning! Andas inte in avgaser. De innehåller giftig kolmonoxid, som kan leda till medvetslöshet och dödsfall.

Försiktighet med varma och heta delar

Vidrör inte varma delar såsom motor blocket eller avgassystem ljuddämpare under drift eller direkt efteråt. Dessa delar kan bli mycket varma och orsaka brännskador.

## Rengöring av motorn

Rengör motorn när den är kall för att avlägsna all smuts.

Använd inte bensin eller lösningsmedel. Fara för explosion!

## Anmärkningar om EPA-motorn

### Varning

Denna maskin är utrustad med en EPA och CE-certifierad motor.

Ändra motorns varvtal påverkar EPA och CE-certifiering och utsläpp. Motorn får endast

sättas av en behörig tekniker.

För mer detaljerad information, kontakta närmaste motor eller utrustning Paclite representant.

## Hälsorisker på grund av avgaser

### varning

Motorns avgaser innehåller kemikalier som är kända för att orsaka cancer, medfödda defekter eller andra reproduktiva avvikelser.

Säkerheten vid drift av hydrauliska Maskiner hydraulolja

- Hydraulolja är skadligt för hälsan.
- Använd skyddsglasögon och skyddshandskar vid hantering av hydraulolja.
- Undvik direkt hudkontakt med hydraulolja. Ta bort hydraulolja från huden enbart med tvål och vatten.
- Se till att ingen hydraulolja kommer i ögonen eller på kroppen. Uppsök en läkare omedelbart om hydraulolja i kommer i kontakt med ögonen eller sväljs.
- Ät inte och drick vid hantering av hydraulolja.
- Se till att ha extrem renlighet. Förorening av hydraulolja med smuts eller vatten kan orsaka förtida slitage eller fel på maskinen.



- Lämna kvar och utspild hydraulolja enligt gällande förordningar – ningar för miljöskydd.

## 2,9 Underhåll

### Underhållsarbete

Service och underhåll får endast utföras i den omfattning som beskrivs i denna bruksanvisning. Alla andra måste utföras av din Paclite Utrustning representant.

För ytterligare information, se kapitel Underhåll.

### Stänga av motorn

Innan utför vård eller underhåll, stäng av motorn och låt ITTO svalna. För bensindrivna motorer, måste du dra av huven tändstiftet.

### Koppla bort batteriet

För maskiner med elstart, måste du koppla ur batteriet innan arbetet – ning på den elektroniska delar.

Genom att bara använda en Paclite Utrustning batteri

Använd endast Paclite Utrustning batterier att byta ut defekta batterier, se kapitel Tekniska data.

Endast Paclite Utrustning batteriet vibrationsresistent och därmed lämpar sig för hög vibrerande påfrestningar.

### Arbeta på batteriet

Alltid vidta följande säkerhetsåtgärder när du arbetar med batteriet:

- Ingen eld, gnistor eller röka medan du arbetar med batterier.
- Batterier innehåller frätande syra. Använd syrafast skyddshandskar och skydds – tiva skyddsglasögon när du arbetar med batterier.
- Undvik kortslutning på grund av felaktig anslutning eller förbi med verktyg.
- Koppla bort minuspolen först när koppla bort batteriet.
- Anslut den positiva terminalen först när du ansluter batteriet.
- Re-fäst terminal täcker efter anslutning av batteriet.

### Montering säkerhetsanordningar

Om det var nödvändigt att demontera säkerhetsanordningar, måste de vara ihop och kontrolleras omedelbart efter avslutat underhåll.

Alltid dra åt lossade skruvförband, i enlighet med föreskrivna startmoment.

## Hantering av operativa vätskor på ett säkert sätt

Observera följande punkter när du hanterar drift vätskor, t ex bränslen, oljor, fetter, kyl etc.:

- Bär alltid personlig säkerhet kläder.
- Undvik hud-och ögonkontakt med operativsystem vätskor.
- Andas inte in eller svälja drift vätskor.
- I synnerhet undvika kontakt med heta operativsystem I samband med vätskor. Bränn och skållning utgör fara för användaren och omgivningen.
- Släng ut eller spillt operativa vätskor enligt gällande regler för miljöskydd.
- Om drift vätskor flyter ut från maskinen, upphör driften av maskinen och låt genast låta  
din Paclite tekniker eller behörig verkstad.

## tekniska data

### 1. tekniska data

		<b>IMPACT 430</b>
Tjänstevikt	kg:	395
Framåt / bakåt hastighet	m/min:	26
Surface packning utför ning	m <sup>2</sup> /h:	912
Kraftöverföringen från		drev direkt till sensor enhet via automatisk centrifugal-och kilremmar
<b>Exciter</b>		
Vibrationer	Hz:	70
Centrifugalkraft	kN:	50
Multi grade olja		Shell Omala Oil 100
Oljemängd	l:	0.8
Drivmotor		Air-cooled encylindrig 4-takts dieselmotor
Slagvolym	cm <sup>3</sup> :	445
Motorvarvtal	min-1:	2850 -3060
Märkeffekt (*)	kW:	7.5
bränsle		Diesel
Bränsleförbrukning	l/h:	1,8
Tankvolym	l:	5,0

Olja		SAE 10W40
Oljemängd	l:	1,2
hydraulisk styrning		
Hydraulolja		Shell Omala Oil 100

tekniska data

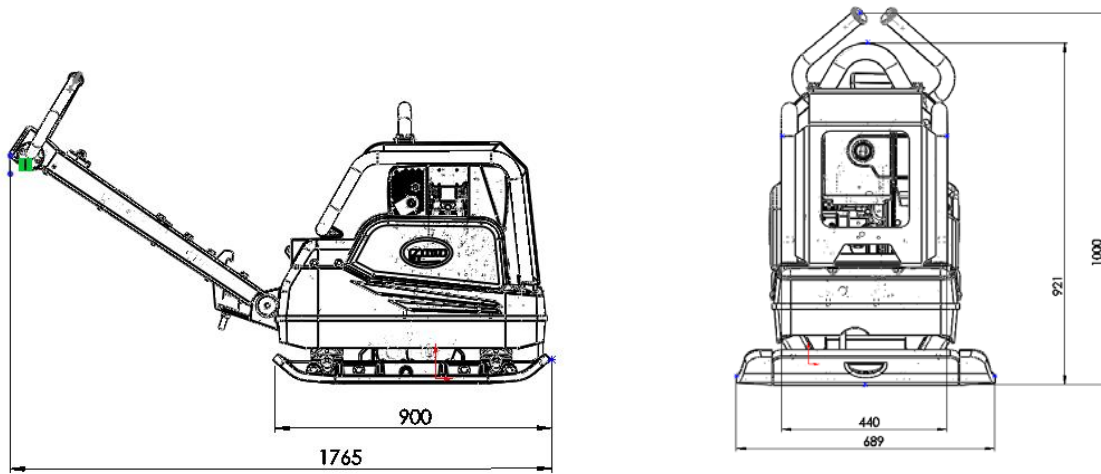
		<b>IMPACT 430</b>
Oljemängd	l:	0,4
Särskilda smörjande grase	LPA:	95 dB(A)
Den vägda effektiv acceleration, bestämda enligt EN ISO 5349	m/s <sup>2</sup> :	3,6
Osäkerhet K	m/s <sup>2</sup>	1,0

(\*) In I enlighet med den installerade användbara uttag effekt enligt direktiv 2000/14/EG.

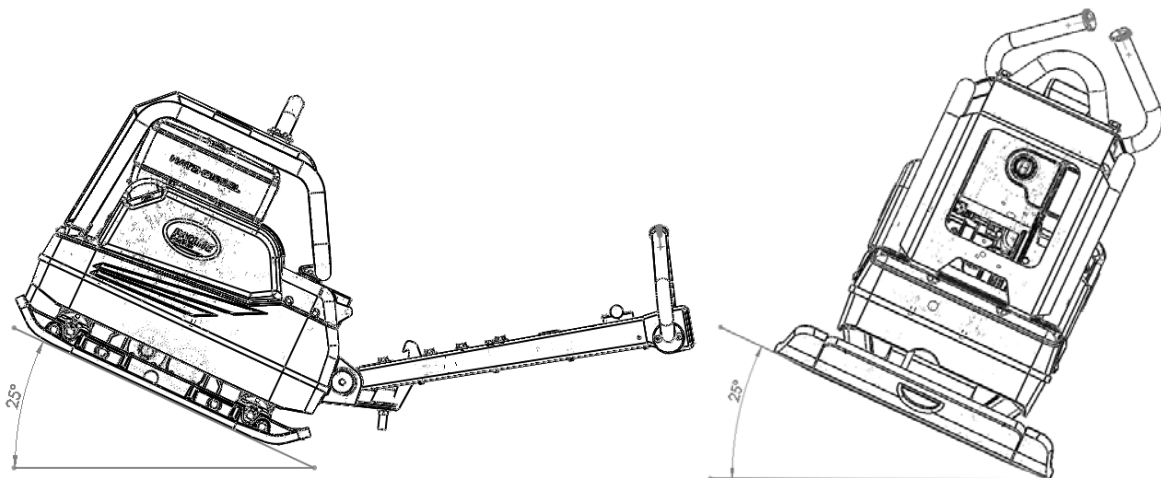
# BESKRIVNING

## 2. BESKRIVNING:

### 2.1 mått

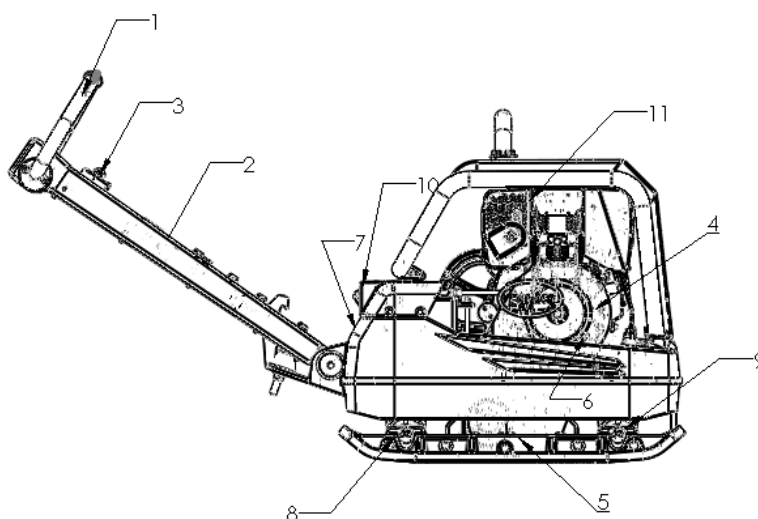


### 2.2 Max. tillåten lutning:

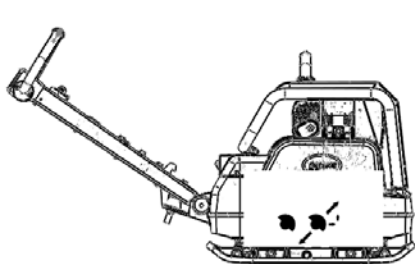


## Beskrivning

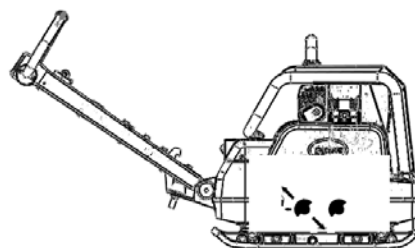
### 2.3 Beskrivning av funktion



2.3.1 De vibrationer som krävs för packning är producerad av sensor (5) som är fast ansluten till lägre massa (8). Denna sensor (5) är utformad som en central vibrator med justerade vibrationer. En sådan princip tillåter riktning vibration som skall ändras genom att vrida den excentriska vikter. På detta sätt en steglös övergång mellan vibrationer i rörelse framåt, i stillastående och i omvänd rörelse är möjlig. Denna process är hydrauliskt med operativsystemet handtaget (1) på styret (2).



framåt



bakåt

- 2.3.2 Den drev (11) förankras i övre massan (7) driver sensor (5). Vridmomentet överförs via en friktion förbindelse genom centrifugalkoppling (4) och sensor kilremmen (6).
- 2.3.3 Den centrifugalkoppling (4) avbryter flödet av makt till sensor (5) på låga varvtal och därmed möjliggör perfekt tomgångskörning av drivmotorn (11).
- 2.3.4 Den automatiska remskiva (13) i kombination med centrifugalkoppling (4) Garanterar optimal spänning exciter V-rem (6) under drift och lindring av spänningen i den exciter V-rem (6) när maskinen flyttas eller transporteras.
- 2.3.5 Dessutom anpassar den automatiska remskiva (13) automatiskt till kilremmen flankerna i linje med slitage och därmed gör hela enheten från motorn (11) till sensor (5) underhållsfritt (se kapitel Exciter kilrem).
- 2.3.6 Hastigheten på drivmotorn (11) kan steglöst med fjärrkontrollen på gasreglaget spaken (3). Den övre (7) och lägre (8) massorna är kopplade till varandra genom fyra vibrationsdämpande avstötande gummi med metall fästen (9). Detta är ett vibrationsdämpningssystem som förhindrar mycket höga frekvenser från att skickas till den övre massan och vidare till hander och armar(7). Som ett resultat av funktionen förmåga drivmotorn (11) behålls trots den höga packning prestanda. Den drev (11) arbetar på diesel princip, det startas elektriskt genom en komven (10), drar i förbränningsluften genom ett luftfilter, torr och är luftkyld.
- 2.3.7 För att underlätta start förfarandet (vid mycket låga temperaturer, med handen start) frekvensomriktaren motorn (11) har en automatisk dekompressions mekanism. Den ser till att komprimering är mycket lågt under startförsök drift men stadigt ökar efter några varv när den sedan växlar över till full kompression.

# Transport till arbetsplatsen / Rekommendationer om packning

---

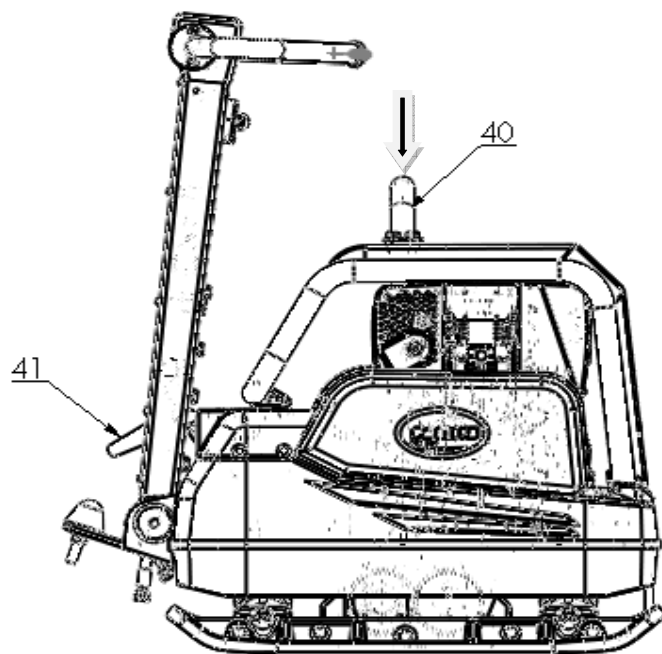
## 3. Transport till arbetsplatsen / Rekommendationer om packning

### 3.1 Transport till arbetsplatsen

villkor:

- För att transportera vibrationsplattan, bara använda lämpliga lyftdon med minsta bärförmåga på 500 kg.
- Stäng alltid av motorn innan du transporterar maskinen!
- Vertikalt in huvudet guide handtag och lås på plats med hjälp av Låshaken (41).
- Endast fästa lämplig hantera på central lyftpunkt tillhandahålls (40). Den centrala lyft punkt ligger precis ovanför tyngdpunkten på maskinen. Den centrala Lyftpunkten kan förskjutas bakåt (40), med tanke på en ansökan där maskinens höjd är av vikt (momentnyckel inställning = 85 Nm).

**OBS: Även följa reglerna i säkerhetsföreskrifterna..**





## 3,2 Rekommendationer om packning

### 3.2.1 markförhållanden

Det maximala packningsdjup beror på flera faktorer som hänför sig till markförhållanden, såsom fukt, spannmål distribution osv, Det är därför inte möjligt att ange exakta värden.

Rekommendation: I varje enskilt fall fastställa högsta packningsdjup med packning tester och jordprover.

### 3.2.2 Packning på sluttningar

Följande punkter måste iaktas vid packning på sluttande ytor (sluttningar, invallningar):

- Endast tillvägagångssätt gradienter från botten (en gradient som lätt kan övervinnas uppåt, kan också packas ner utan risk).
- Operatören får aldrig stå i riktning mot härkomst.
- Den maximala lutning 25% inte får överskridas.

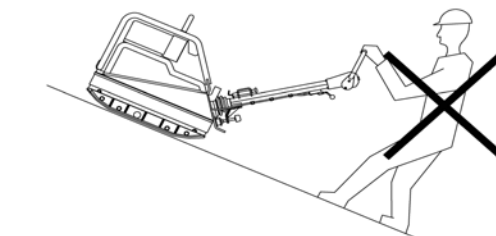
En lutning utöver denna vinkel kan leda till ett stopp av motorn på grund av den automatiska låga olje avstängning systemet. En återstart av motorn kan endast ske efter ventilspaken på oljefilterhuset utlösts en gång.



En lutning utöver denna vinkel kan leda till ett stopp av motorn på grund av den automatiska låga olje avstängning systemet. En återstart av motorn kan endast ske efter ventilen spaken på oljefilterhuset utlösts en gång..



Rätt!



Fel!

## 4. drift

### 4.1 Starta

#### 4.1.1 Villkor:

##### olja:

Kontrollera oljenivån med oljestickan vid behov fyll på med Shell Omala Oil 100 genom olja påfyllningshalsen.

##### bränsle:

När hälla diesel i påfyllningsröret (15), underhålla absolut renlighet. Föroreningar i bränslet kan orsaka sammanbrott i insprutningssystemet och för tidig igensättning av bränslefilter.

##### Luftfilter:

Rengör luftfiltret torra, dammiga förhållanden.

#### 4.1.2 När dessa punkter har observerats, kan du starta motorn enligt följande:

1. Vrid gasreglaget (3) medurs till full last position.
2. Tryck uppåt dekompressionsarmen.
3. Dra ut veven kabeln ut från höljet.
4. Efter att ha engagerat en automatisk dekompression systemet i stoppläge, kommer motorn att kräva fem fulla varv på veven tills motorn återfår sin kompression och bränder upp.
5. Stå bredvid motorn (fötterna något isär), visa i riktning framåt.
6. Placera ena handen på maskinen en vev med den andra handen.
7. Håller ett fast grepp om veven medan du vevar för att undvika risken för plötsliga slirning.
8. Vrid veven först långsamt tills vev engagerar och sedan öka veva hastighet.
9. Så fort motorn är igång, ta bort veven (24).
10. Vrid gasreglaget spaken (8) i tomgångsläge, låta motorn värmas upp i 7 minuter på tomgång.



**Obs: Aktivera inte automatisk dekompressionsarmen medan motorn är igång.**



Vänta tills motorn stannar innan upprepa startproceduren.

**MEDDELANDE** Felaktig användning kan skada komprimering spaken.

Om motorn inte startar, gör du så här innan du försöker börja om igen:

1. Tryck komprimering spaken ner helt och dra upp den.
2. Starta motorn igen.

#### **4,2 Mekanisk oljetryck kontroll**

Det är nödvändigt att aktivera den mekaniska kontrollen oljetrycket i följande fall:

- Efter den första fyllningen - första påfyllning - av bränsletanken eller om tanken har sinat.
  - Vid en automatisk motor stopp på grund av en ineffektiv motorolja utbudet.
  - Efter att befria motorn när i närvaro av extremt låga temperaturer.
1. Fyll bränsletanken.
  2. Kontrollera oljenivån i motorn.
  3. För att aktivera tryck handspak för ca. 5 sekunder.
  4. Håll ned stift under ca. 5 sekunder i fallet med inkapslade motorn versioner.
  5. Samtidigt manövrera spaken några gånger när det gäller motorer utrustade med bränslepumpar.
  6. Kompletta motorn. Kontrollera att kapsla in element tätning korrekt.



Kontrollera oljenivån var 8 till 15: e drifttimme trots den mekaniska oljetrycket kontroll

### 4,3 framåt och bakåt

Motorns varvtal kan steglöst varieras på gasreglaget spaken.

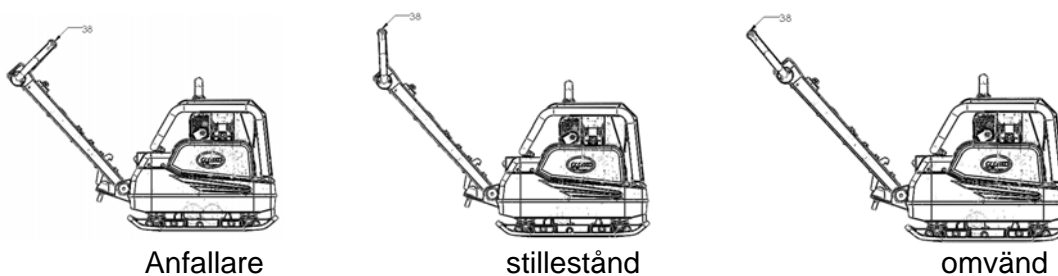
Färdriktningen är bestämd med växelspaken (6).

Beroende på placeringen av växelspaken (6), den vibrationsplattan komprimerar i riktning framåt, vid stillastående eller i motsatt riktning.

Framåt och bakåt kan varieras genom att välja mellanliggande positioner växelspaken (6)

eller att maskinen kan användas för särskilt intensiv packning vid stillastående.

Anfallare stillestånd omvänd



### 4,4 Avstängning



Stäng aldrig av motorn med automatisk dekompression (2) eftersom detta oundvikligen leder till skador på ställdon och dekompression mekanism.

Flytta gasreglaget (8) till stopp.

### 4,5 Packning utan förlängning plattor

Om paddan används utan sidoplattor, avlägsna skruvsats av skyddande skruvarna (8 PES) i det gängade borrhål ligger i den lägre massan, för att undvika att gängorna skadas.

#### 4,6 Kompletterande information om start vid mycket låga temperaturer!

Använd aldrig börjar sprayer eller liknande - de är förbjudna eftersom de är farliga.  
Använd endast repstart.

Dra I repet om repet dras för långsamt, kan motorn börja köra i motsatt rotationsriktning.

I detta fall luft sugas in genom avgaser och avgaserna excape genom luftfiltret. Risk för brand! Stäng av motorn och starta den igen.



Motorn kan startas genom att vrida det ungefär 10 till 20 gånger med dekompression spak. Då motorn är expanderas, men inte redo att starta. Detta mellanläge används för att stänga av motorn "fria" när de vid mycket låga temperaturer. Den vänder motståndet blir betydligt lägre på grund av förändringar i oljans viskositet filmen. Samtidigt kommer du att höra att munstycket på insprutningssystemet är att injicera rent (skrammel).



Vid mycket låga temperaturer (under-5o C), använd starthjälp oljan dosering.

**Obs: Använd inte mer än 2 doser eftersom det annars finns en risk för vev backsving.**

## 5. underhåll

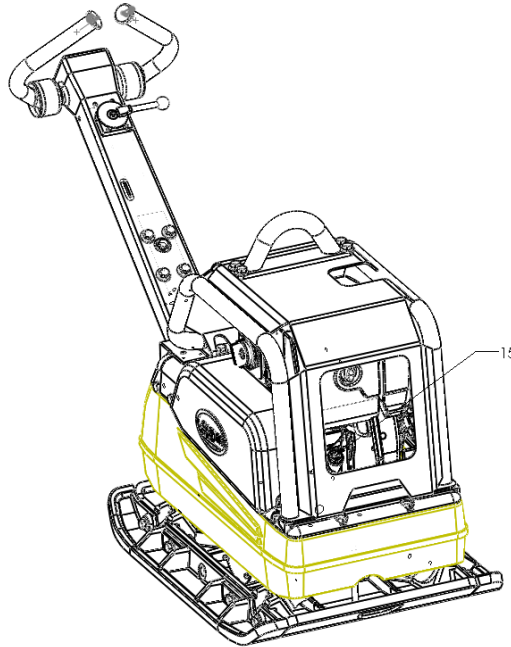
### 5.1 Underhållsschema

Kontrollera alla externa skruvförband för tight passform appox. 8 timmar Alfter första operationen.		
Komponent	Underhållsarbete	Underhållsintervall
Kör motorn	först oljebyte och filter.	ca. 8 timmar efter första start
Ventilspel	Kall motor: Kontrollera ventilspel och justera vid behov. Inloppsventil 0,1 mm - utloppsventil 0,2 mm.	
Lufffilter	Kontrollera torr typ lufffilter - Rengör eller byt filterpatron vid behov (uppmärksamma underhåll indikation)	dagliga
Kör motorn	Kontrollera oljenivån, om NEC. fyll på olja.	
Centrum pole höjdställning, transport lås	Smörj	veckovis
Kilrem	Kontrollera kilrem, om. NEC. ersätta	månatliga
Skyddsram	Kontrollera fästskruvarna för tight passform	
Tow-bar huvudet	Kontrollera oljenivån, fyll på vid behov.	
Kör motorn	Oljebyte, byt oljefilter. Håll kylflänsar fri från smuts, ren och torr. Dra åt alla tillgängliga skruvförband.	var 250 h
Exciter	oljebyte.	
Ventilspel	Kall motor: Kontrollera ventilspel och justera vid behov. Inloppsventil 0,1 mm - utloppsventil 0,2 mm.	varje 500 tim
Bränslefilter	Byt filter.	

## 5.2 motorolja

### 5.2.1 Kontrollera oljenivån:

- Kontrollera oljenivån med oljestickan (15).
- Om oljenivån är för låg, fyll på med Fuchs Titan Unic 10W40 MC om påfyllningshalsen.



### 5.2.2 Byte av olja:

1. Låt motorn värmas upp.
2. Lossa skruven olja rinna.
3. Lossa fästskruvarna och placera fästet över spilloljetanken.
4. Ta bort skruven oljan rinna av och håll olja i behållaren.
5. Skruva skruven oljan rinner tillbaka in och refasten fästet.
6. Håll i 1,0 l olja genom påfyllningsröret (19).

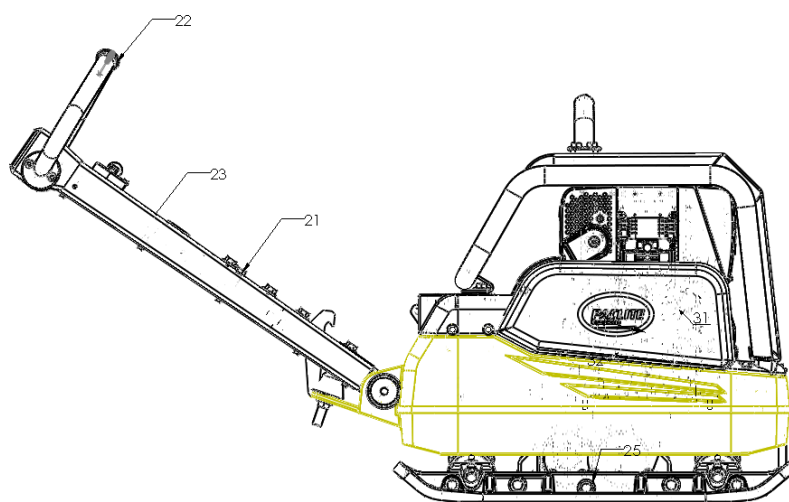


**Ta meddelande:** Var uppmärksam på motsvarande miljölagstiftning när du kasserar begagnade motorolja. Vi rekommenderar att du bär upp oljan i en behållare till en central samlingspoäng för använda oljor. Håll inte använda motorolja i soporna eller i avloppsnätet, rör avfall eller till och med på marken.

## 5,3 Hydraulisk styrning

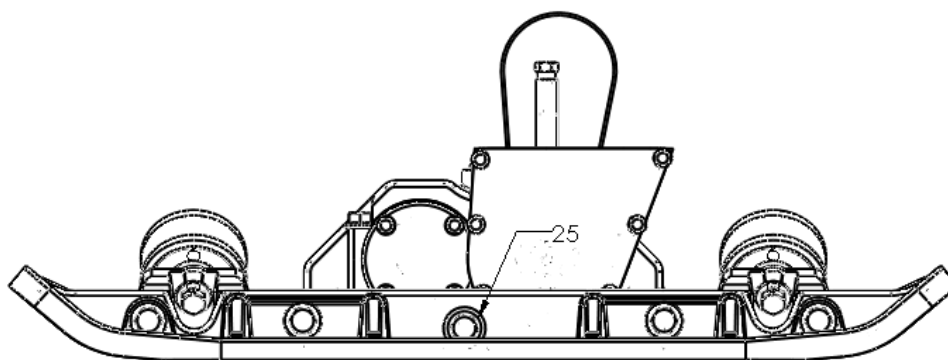
### 5.3.1 Kontrollera oljenivån:

1. Flytta handtag (23) i arbetslivet position 45 grader
2. Flytta bar Shock handtaget (22) till full backläge
3. Öppna filler hål (21).
4. Oljenivån måste vara varumärket, om det behövs fyll på hydraulolja Shell Omala olja 100.
5. Stäng filler hål (21).





## 5.4 Exciter



### 5.4.1 Kontrollera oljenivån:

1. Luta vibrationsplattan i 10 graders.
2. Öppna filler hål (25).
3. Oljenivån måste nå i början av tråden i filler hål.
4. Om det behövs, häll i Shell Omala olja 100 genom utfyllnad hålet (använd tratt 0,8 l).
5. Stäng spackel bar. (Åtdragningsmoment 100 Nm)

### 5.4.2 Byte av olja:

1. Öppna filler hål (30).
2. Tilt vibrationsplattan och håll den lutats tills oljan är slut.
3. Placera vibrationsplatta i horisontellt läge.
4. Häll i 0,8 l Shell Omala olja 100 genom filler bar.
5. Stäng spackel bar. (Åtdragningsmoment 100 Nm)



Häll inte i för mycket olja!

**Ta meddelande:** Var uppmärksam på motsvarande miljölagstiftning när du kasserar begagnade motorolja. Vi rekommenderar att du bär upp oljan i en behållare till en central samla poäng för använda oljor. Häll inte använda motorolja i soporna eller i avloppsnätet, rör avfall eller till och med på marken

## 5.5 Exciter kilrem

Det är inte nödvändigt att dra åt remmen på grund av användningen av automatisk centrifugalkoppling.

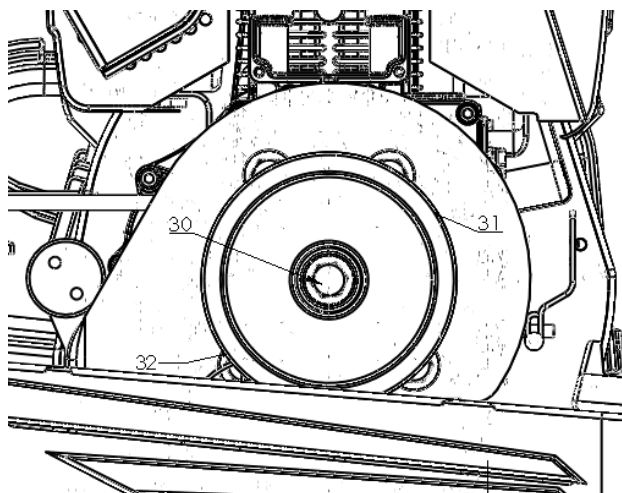
Om kilremmen bredd understiger 15,5 mm kilremmen måste bytas ut.

### 5.5.1 Ändra exciter kilremmen:

1. Ta bort remskyddet (5) genom att ta bort Bolt på båda sidor
2. Lossa skruven (30).
3. Ta bort centrifugalkoppling (31) från motorn tillsammans med bälte (32) och vrid exciter remskivan för problemfri drift
4. Byt sensor kilrem (32).
5. Montera delarna i omvänd ordning, se till att Bolt att dra åt kopplingen hade nått till fullt moment gränsen.



Använd inte olja eller fett koppling komponenter (skadar grafit buskarna).



## Fel

### 6. Fel

#### 6.1 framåt hastigheten för låg

orsak	Åtgärd
För lite hydraulolja i centrum polen huvudet	Fyll på hydraulolja.
Luft i hydraulisk kontroll.	Lufta systemet.

#### 6.2 Hastighet bakåt för lågt

orsak	Åtgärd
För mycket hydraulolja i systemet och själva pumpen	Oljenivån anpassas till märket

#### 6.3 Ingen omvänd rörelse

orsak	Åtgärd
Mekaniskt fel	Kontakta Paclite Service verkstad eller återförsäljar

## 6.4 Förlust av hydraulolja

orsak	Åtgärd
Läckor, Hydraulslang defekt	Kontakta Paclite Utrustning service avd

## 6.5 Motorn startar inte

orsak	Åtgärd
Läckage av smörjolja	Fyll upp med olja och aktivera värde spaken på Oljefilterhus gång

**Fel**